

Lev

Chapter 15

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

וַיִּדְבֹר אֶל־ מֹשֶׁה וַיֹּאֲלֶהָ אֶת־ אַרְוֵן לֵאמֹר: 1
akisema Haruni na-kwa- Musa kwa- Yahwe Na-alisema
[H0559](#) [H0175](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

Bwana akawaambia Mose na Aroni,

וַיִּדְבֹר אֶל־ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲמַרְתֶּם אֲלֵהֶם מִי אִישׁ כִּי 2
wakati yeyote Mtu wao na-mwambieni Israeli wana-wa- kwa- Semeni
[H0376](#) [H0376](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0413](#) [H1696](#)

וַיְהִי אֶת־ זֶבַח מִבְּשָׂרוֹ מִמְּלִינֵי מִמְּלִינֵי יַעֲקֹב הוּא: 3
yeye ni-najisi maji-yake-yanayotoka kutoka-mwilini-mwake na-maji-yanayotoka atakapokuwa
[H1931](#) [H2931](#) [H2101](#) [H1320](#) [H2100](#) [H1961](#)

"Semeni na Waisraeli mwaambie: 'Wakati mtu yeyote anapotokwa na usaha mwilini, usaha huo ni najisi.

וְזָאת תְּהִיָּה טְמֵאתוֹ בְּשָׂרוֹ אֶת־ 3
- mwili-wake kutoka katika-maji-yake-yanayotoka unajisi-wake itakuwa Na-hii
[H0853](#) [H1320](#) [H7325](#) [H2101](#) [H2932](#) [H1961](#) [H2063](#)

זֶבַח מִמְּלִינֵי מִמְּלִינֵי יַעֲקֹב הוּא: 4
unajisi-wake kutoka-maji-yake-yanayotoka mwili-wake imeziba au- maji-yake-yanayotoka
[H2932](#) [H2101](#) [H1320](#) [H2856](#) [H2101](#)

הוּא:
ni
[H1931](#)

Iwe unaendelea kutiririka kutoka mwilini mwake au umeziba, utamfanya kuwa najisi. Hivi ndivyo usaha wake utakavyomlelea unajisi:

כֹּל־ הַמְּשֻׁכָּב אֲשֶׁר יִשְׁכַּב עָלָיו הַזֶּבֶב יִטְמָא 4
kitakuwa-najisi mwenye-maji-yanayotoka juu-yake atakalala ambacho kitanda Kila-
[H2100](#) [H7901](#) [H4904](#) [H3605](#)

וְכֹל־ הַחֲכָלִי אֲשֶׁר־ יִשָּׁב עָלָיו יִטְמָא: 5
kitakuwa-najisi juu-yake atakalia ambacho- chombo na-kila-
[H3427](#) [H3627](#) [H3605](#)

"Kitanda chochote atakacholalia mtu mwenye kutokwa na usaha kitakuwa najisi, na chochote atakachokalia kitakuwa najisi.

וְאִישׁ אֲשֶׁר יִנְעַב בְּמִשְׁכָּבוֹ יִכְבֵּס בְּגָדָיו וְרִחֹץ בְּמֵי 5
katika-maji na-ataoga nguo-zake atafua kitanda-chake atagusa ambaye Na-mtu
[H4325](#) [H7364](#) [H3526](#) [H4904](#) [H5060](#) [H0376](#)

הָעֶרְב: עַד־ יִטְמָא
jioni hadi- na-atakuwa-najisi
[H6153](#) [H5704](#)

Yeyote atakayegusa kitanda chake ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

6 וְהִישָׁב עַל-הַכֶּלִי אֲשֶׁר-יֹשֵׁב עָלָיו הַזָּב יִכְבֵּס
 Na-aketi juu-ya- chombo ambacho- alikalia juu-yake mwenye-maji-yanayotoka atafua
[H3427](#) [H3627](#) [H3427](#) [H3526](#) [H2100](#)

בְּנֵי יְרֵחַ בְּמִים וְטָמֵא עַד-הָעָרֶב: הָעָרֶב: jioni hadi- na-atakuwa-najisi katika-maji na-ataoga nguo-zake
[H6153](#) [H5704](#) [H4325](#) [H7364](#)

Yeyote atakayeketi juu ya kitu chochote alichokalia mwenye kutokwa na usaha, ni lazima afue nguo zake, na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

7 וְהִנָּע בְּבִשָּׁר הַזָּב יִכְבֵּס בְּנֵי יְרֵחַ בְּמִים
 Na-agusaye mwili-wa- atafua mwenye-maji-yanayotoka nguo-zake na-ataoga katika-maji
[H5060](#) [H1320](#) [H3526](#) [H2100](#) [H7364](#) [H4325](#)

וְטָמֵא עַד-הָעָרֶב: jioni hadi- na-atakuwa-najisi
[H6153](#) [H5704](#)

“Yeyote atakayemgusa mtu mwenye kutokwa na usaha, ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

8 וְכִי-יֵרָק בְּמִים וְכִי-יֵרָק בְּנֵי יְרֵחַ וְכִי-יֵרָק בְּטָהוֹר הַזָּב יִכְבֵּס
 Na-ikiwa- atamtemea-mate aliye-safi mwenye-maji-yanayotoka atafua nguo-zake na-ataoga
[H7556](#) [H2100](#) [H2889](#) [H3526](#) [H7364](#)

בְּמִים עַד-הָעָרֶב: jioni hadi- na-atakuwa-najisi katika-maji
[H4325](#) [H5704](#) [H6153](#)

“Ikiwa mtu mwenye kutokwa na usaha atamtemea mate mtu yeyote ambaye ni safi, mtu huyo ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

9 וְכָל-הַמְרֹכָב אֲשֶׁר יִרְכָב עָלָיו הַזָּב יִטְמָא
 Na-kila- tandiko ambalo atakalia juu-yake mwenye-maji-yanayotoka litakuwa-najisi
[H3605](#) [H4817](#) [H7392](#) [H2100](#)

“Kila tandiko ambalo mtu huyo atalikalia wakati wa kupanda mnyama litakuwa najisi,

10 וְכָל-הַנֶּגַע הַנֶּגַע בְּכָל אֲשֶׁר יִהְיֶה יְהִי חִינִי-יָכֵס עַד-הָעָרֶב
 Na-kila- agusaye chochote ambacho kilikuwa chini-yake atakuwa-najisi hadi- jioni
[H3605](#) [H5060](#) [H3605](#) [H8478](#) [H1961](#) [H6153](#) [H5704](#)

וְהַנּוֹשָׂא וְהַנּוֹשָׂא אֹתָם יִכְבֵּס בְּנֵי יְרֵחַ בְּמִים וְטָמֵא עַד-הָעָרֶב
 na-abebaye vitu-hivyo atafua nguo-zake na-ataoga katika-maji hadi- jioni
[H5375](#) [H0853](#) [H3526](#) [H7364](#) [H4325](#) [H5704](#)

הָעָרֶב: jioni
[H6153](#)

na yeyote atakayegusa kitu chochote alichokuwa amekalia atakuwa najisi mpaka jioni. Yeyote atakayeinua vitu hivyo ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

11 וְכָל-אֲשֶׁר יֵנַע בּוֹ הַזָּב יִיָּדוּ לֹא-יֵנַע
 Na-yeyote ambaye atagusa- yeye mwenye-maji-yanayotoka na-mikono-yake haikunawa
[H3605](#) [H5060](#) [H2100](#) [H3027](#) [H3808](#)

שָׂטָף בְּמִים וְכִי-יֵרָק בְּנֵי יְרֵחַ בְּמִים וְטָמֵא עַד-הָעָרֶב: jioni hadi- na-atakuwa-najisi katika-maji na-ataoga nguo-zake atafua maji katika-maji
[H7857](#) [H4325](#) [H3526](#) [H7364](#) [H4325](#) [H6153](#) [H5704](#)

“Yeyote atakayeguswa na mtu anayetokwa na usaha bila kunawa mikono yake kwa maji, ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

12
 וְכָל־חֶרֶשׁ אֲשֶׁר־יָנַעַ בּוֹ יִשְׁבֵּר
 Na-chombo-cha- udongo ambacho- atagusa- yeye
 H3627 H2789 H5060
 kitavunjwa mwene-maji-yanayotoka
 H7665 H2100

וְכָל־כְּלִי־עֵץ יִשָּׁטֵף בְּמַיִם:
 na-kila- chombo-cha- mti kitaoshwa katika-maji
 H3627 H6086 H4325 H7857 H3627 H3605

“Chungu cha udongo kitakachoguswa na mtu huyo ni lazima kivunjwe, na kifaa chochote cha mbao kitaoshwa kwa maji.

13
 וְכִי־יִטְהַר הַזֶּבֶב מִזֹּבֹבוֹ וְסָפַר
 Na-wakati- atakapotakaswa mwene-maji-yanayotoka kutoka-maji-yake-yanayotoka
 H2891 H2100 H2100

לֹא שַׁבַּעַת יָמִים לְטַהֲרָתוֹ וְכִבֵּס בְּגָדָיו וּרְחֵץ בְּשָׂרוֹ
 kwake siku-saba siku yaliyo-hai katika-maji
 H7651 H3117 H2893 H3526 H7364 H1320

וְטָהַר: יָלִיּוֹ־הַיִּים
 na-atakuwa-safi yaliyo-hai katika-maji
 H2891 H4325

“Wakati mtu atakapotakasika kutoka usaha wake, anapaswa kuhesabu siku saba kwa utakaso wake. Ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji safi, naye atatakasika.

14
 וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי יִקְחָ־לּוֹ שְׁנֵי תַרְוִים אֹו שְׁנֵי
 Na-siku-ya- nane atachukua- kwake njiwa-wawili wa-hua au makinda-mawili
 H3117 H8066 H3947 H8147 H8449 H8147

בְּנֵי יוֹנָה וּבָא לְפָנָי יְהוָה אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד
 njiwa ya- na-atakuja mbele-ya Yahwe kwenye- mlango-wa- hema-la- mkutano
 H3123 H0935 H6440 H3068 H0413 H6607 H0168 H4150

וַיִּתְּנָם אֶל־הַכְּהֵן:
 na-atawapa kwa- kuhani
 H5414 H0413 H3548

Siku ya nane, atachukua hua wawili au makinda mawili ya njiwa, aje mbele za Bwana kwenye ingilio la Hema la Kukutania, na kumpa kuhani.

15
 וַעֲשֵׂה אִתָּם הַכְּהֵן אֶחָד וְהֶאֱחָד עֲלֶיהָ
 Na-atafanya wao kuhani mmoja dhabihu-ya-dhambi na-mwingine sadaka-ya-kuteketezwa
 H0853 H3548 H0259 H0259

וְכִפֹּף עָלָיו הַכְּהֵן לְפָנָי יְהוָה מִזֹּבֹבוֹ:
 na-atafanya-upatanisho kwa-ajili-yake kuhani mbele-ya Yahwe kutoka-maji-yake-yanayotoka
 H3548 H6440 H3068 H2101

ס
 [P]

Kuhani atavitoe dhabihu, mmoja kwa ajili ya sadaka ya dhambi na huyo mwingine kwa ajili ya sadaka ya kuteketezwa. Kwa njia hii atafanya upatanisho mbele za Bwana kwa ajili ya huyo mtu kwa sababu ya kutokwa usaha kwake.

16 וְאִישׁ כִּי- תָצֵא מִמֶּנּוּ שְׂכֵבֶת- זָרַע וְרָחֵץ בְּמַיִם אֶת- Na-mtu wakati- atakamtoka kutoka-kwake mbegu-ya- uzazi ataoga katika-maji H0376 H3318 H7902 H2233 H7364 H4325 H0853

כָּל- בְּשׂוֹן וְטָמְאָה עַד- הָעָרֶב: jioni hadi- na-atakuwa-najisi wake-wote mwili- H1320 H3605 H6153 H5704

“Wakati mtu akitokwa na shahawa, ni lazima aoge mwili mzima kwa maji, na atakuwa najisi mpaka jioni.

17 וְכֵן בְּגָד וְכָל- עוֹר אֲשֶׁר- יְהִיָּה עָלָיו שְׂכֵבֶת- זָרַע וְכִבֵּס Na-kila- nguo na-kila- ngozi ambayo- itakuwa juu-yake mbegu-ya- uzazi itafuwa H3605 H3605 H5785 H1961 H2233 H7902 H3926

בְּמַיִם וְטָמְאָה עַד- הָעָרֶב: פ [P] jioni hadi- na-itakuwa-najisi katika-maji H4325 H5704 H6153

Vazi lolote ama ngozi yoyote yenye shahawa juu yake ni lazima ioshowe kwa maji, na itakuwa najisi mpaka jioni.

18 וְאִשָּׁה אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אִישׁ אִתָּהּ זָרַע וְרָחֵץ בְּמַיִם Na-mwanamke ambaye mtu-atalala mtu אישׁ אִתָּהּ אֵשׁ אִתָּהּ זָרַע וְרָחֵץ בְּמַיִם Na-mwanamke H0802 H7901 H0376 H0853 H7902 H2233 H7364 H4325

וְטָמְאָה עַד- הָעָרֶב: jioni hadi- na-watakuwa-najisi H5704 H6153

Ikiwa mtu atalala na mwanamke, na kukawa na kutoka kwa shahawa, ni lazima wote waoge kwa maji, nao watakuwa najisi mpaka jioni.

19 וְאִשָּׁה כִּי- תִהְיֶה זָבָה דָּם יְהִיָּה זָבָה וְאִשָּׁה זָבָה Na-mwanamke atakuwa wakati- atakuwa na-mtiririko damu itakuwa mtiririko-wake H0802 H1961 H1818 H2101 H1961 H2100

בְּבִשְׂרָהּ שְׁבַע יָמִים תִּהְיֶה בְּנֵדְתָהּ וְכָל- הַנֶּגַע בָּהּ katika-mwili-wake siku-saba siku atakuwa atakuwa katika-hedhi-yake na-kila- amgusaye yeye H1320 H7651 H3117 H1961 H5079 H3605 H5060

וְטָמְאָה עַד- הָעָרֶב: jioni hadi- atakuwa-najisi H5704 H6153

“Ikiwa mwanamke atatokwa na damu ya kawaida ya mwezi, atakuwa najisi kwa siku saba, na yeyote atakayemgusa atakuwa najisi mpaka jioni.

20 וְכָל־ אֲשֶׁר תִּשְׁכַּב אֲשֶׁר וְכָל־ אֲשֶׁר וְכָל־ Na-chochote ambacho atalala atalala juu-yake katika-hedhi-yake kitakuwa-najisi H3605 H3605 H7901 H5079 H3605

אֲשֶׁר- תִּשְׁכַּב עָלָיו וְטָמְאָה: kitakuwa-najisi juu-yake atakalia ambacho- H3427 H5704 H6153

“Chochote atakacholalia wakati wake wa hedhi kitakuwa najisi, na chochote atakachokitalia kitakuwa najisi.

21 וְכָל־ הַנֶּגַע בְּמִשְׁכָּבָה יְכַבֵּס בְּנֵדְיוֹ וְרָחֵץ בְּמַיִם וְטָמְאָה Na-kila- agusaye kitanda-chake atafua nguo-zake na-ataoga katika-maji H3605 H5060 H4904 H3526 H7364 H4325

עַד- הָעָרֶב: jioni hadi- H6153 H5704

Yeyote atakayegusa kitanda chake ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

בְּנֵי nguo-zake	יִכְבֵּס atafua	עָלִי juu-yake	תִּשָּׁב atakalia	אֲשֶׁר- ambacho-	כָּלִי chochote	בְּכָל- chombo-	הַנְּזֶע agusaye	וְכָל- Na-kila-	22
	H3526		H3427		H3627	H3605	H5060	H3605	
			הָעֶרֶב: jioni	עַד- hadi-	וְטָמֵא na-atakuwa-najisi		בְּמִים katika-maji	וְרִתִּיז na-ataoga	
			H6153	H5704			H4325	H7364	

Yeyote atakayegusa chochote atakachokalia ni lazima afue nguo zake na aoge kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

יִשְׁבֶּת- amekalia-	הוּא yeye	אֲשֶׁר- ambacho-	הַכְּלִי chombo	עַל- juu-ya-	אוּ au	הוּא ni	הַמְּשָׁכָב kitanda	עַל- juu-ya-	וְאִם Na-ikiwa	23
H3427	H1931		H3627			H1931	H4904			
			הָעֶרֶב: jioni	עַד- hadi-	וְטָמֵא atakuwa-najisi	כּוֹ hicho	בְּנוֹעוֹ- wakati-wa-kugusa-	עָלִי juu-yake		
			H6153	H5704			H5060			

Kiwe ni kitanda ama chochote alichokuwa amekikalia, ikiwa mtu yeyote atakigusa, atakuwa najisi mpaka jioni.

וְטָמֵא atakuwa-najisi	עָלִי juu-yake	נִדְתָּהּ hedhi-yake	וּתְהִי na-itakuwa	אִישׁ naye	אִשׁ mtu	יִשְׁכַּב atalala	שָׁכַב kulala	וְאִם Na-ikiwa	24
		H5079	H1961	H0853	H0376	H7901	H7901		
פ [P]	וְטָמֵא: kitakuwa-najisi	עָלִי juu-yake	יִשְׁכַּב atalala	אֲשֶׁר- ambacho-	הַמְּשָׁכָב kitanda	וְכָל- na-kila-	יָמִים siku	שִׁבְעַת siku-saba	
			H7901		H4904	H3605	H3117	H7651	

“Ikiwa mwanaume atalala naye na ile damu ya mwezi ikamgusa, atakuwa najisi kwa siku saba; kitanda chochote atakachokilalia huyo mwanaume kitakuwa najisi.

עַתָּה wakati-wa-	בִּלָּא bila	רַבִּים nyingi	יָמִים siku	דָּמָהּ damu-yake	זוּב mtiririko-wa-	יְזוּב atatiririka	כִּי- wakati-	וְאִשָּׁה Na-mwanamke	25
H6256	H3808		H3117	H1818	H2101	H2100		H0802	
זוּב mtiririko-wa-	יָמִי za-	כָּל- siku-zote	נִדְתָּהּ hedhi-yake	עַל- zaidi-ya-	תְּזוּב atatiririka	כִּי- wakati-	אוּ au	נִדְתָּהּ hedhi-yake	
H2101	H3117	H3605	H5079		H2100			H5079	
			הוּא: yeye	טָמְאָה najisi	תְּהִי atakuwa	נִדְתָּהּ hedhi-yake	כִּימִי kama-siku-za-	טָמְאָתָהּ unajisi-wake	
			H1931	H2931	H1961	H5079	H3117	H2932	

“Ikiwa mwanamke atatokwa na damu kwa siku nyingi zaidi ya siku zake za mwezi, au amekuwa na damu inayoendelea zaidi ya kipindi chake, atakuwa najisi kwa kipindi chote cha shida hiyo, kama ilivyokuwa katika siku za hedhi yake.

	זוּבָהּ mtiririko-wake	יָמִי za-	כָּל- siku-zote	עָלִי juu-yake	תִּשְׁכַּב atalala	אֲשֶׁר- ambacho-	הַמְּשָׁכָב kitanda	כָּל- Kila-	26
	H2101	H3117	H3605		H7901		H4904	H3605	
תִּשָּׁב atakalia	אֲשֶׁר ambacho	הַכְּלִי chombo	וְכָל- na-kila-	לָהּ kwake	יִתְהִי- kitakuwa-	נִדְתָּהּ hedhi-yake	כָּמֹשְׁכָב kama-kitanda-cha-		
H3427		H3627	H3605		H1961	H5079	H4904		
			נִדְתָּהּ: hedhi-yake	כָּטְמָתָהּ kama-unajisi-wa-	יִתְהִי kitakuwa	טָמֵא najisi	עָלִי juu-yake		
			H5079	H2932	H1961	H2931			

Kitanda chochote atakachokilalia huyo mwanamke wakati anaendelea kutokwa na damu kitakuwa najisi, kama kilivyokuwa kitanda chake wakati wa siku zake za hedhi, na chochote atakachokalia kitakuwa najisi, kama wakati wake wa hedhi.

27 וְכָל-הַנּוֹגֵעַ בָּם יִטְמָא וְכִכְסוּ וּבְנֵי נְדָוָה וְרַחֵץ בְּמַיִם
 katika-maji na-ataoga nguo-zake na-atafua atakuwa-najisi vitu-hivyo agusaye Na-kila-
[H4325](#) [H7364](#) [H3526](#) [H5060](#) [H3605](#)

וְיָטְמָא עַד-הָעֶרְבִי: jioni hadi-na-atakuwa-najisi
[H6153](#) [H5704](#)

Yeyote agusaye vitu hivyo atakuwa najisi; ni lazima afue nguo zake na kuoga kwa maji, naye atakuwa najisi mpaka jioni.

28 וְאִם-טָהַר מִזֹּבָה וְסָפְרָה לָּהּ שִׁבְעַת יָמִים
 siku siku-saba kwake atahesabu kutoka-mtiririko-wake ametakaswa Na-ikiwa-
[H3117](#) [H7651](#) [H2101](#) [H2891](#)

וְאַחַר תְּטַהַר: atakuwa-safi na-baada-ya-hapo
[H2891](#)

“Wakati atakapotakasika kutoka hedhi yake, ni lazima ahesabu siku saba, na baada ya hapo atakuwa safi kwa kawaida ya ibada.

29 וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי תִקַּח-לָּהּ שְׁנֵי תַרְיִם אֹו שְׁנֵי
 makinda-mawili au wa-hua njiwa-wawili kwake atachukua-nane Na-siku-ya-
[H8147](#) [H8449](#) [H8147](#) [H3947](#) [H8066](#) [H3117](#)

בְּנֵי יוֹנָה וְהִבִּיאָה אוֹתָם אֶל-הַכְּהֵן אֶל-פֶּתַח אֶהָל מוֹעֵד:
 mkutano hema-la-mlango-wa-kwenye-kuhani kwa-wao na-atawaleta njiwa ya-
[H4150](#) [H0168](#) [H6607](#) [H0413](#) [H3548](#) [H0413](#) [H0853](#) [H0935](#) [H3123](#)

Siku ya nane ni lazima achukue hua wawili au makinda mawili ya njiwa, na kumletea kuhani kwenye mlango wa Hema la Kukutania.

30 וַעֲשֵׂה הַכְּהֵן אֶת-הָאֶחָד מִשְׁאֵת וְאֶת-הָאֶחָד
 mwingine na-dhabihu-ya-dhambi mmoja - kuhani Na-atafanya
[H0259](#) [H0853](#) [H3548](#) [H0259](#) [H0853](#) [H3548](#)

עֲלֵה עֲלֵה וּכְפֹר עֲלֵיהֶן לְפָנַי יְהוָה
 Yahwe mbele-ya kuhani kwa-ajili-yake na-atafanya-upatanisho sadaka-ya-kuteketezwa
[H3068](#) [H6440](#) [H3548](#)

מִזֹּבָה: unajisi-wake kutoka-mtiririko-wa-
[H2932](#) [H2101](#)

Kuhani atatoa dhabihu, mmoja kwa ajili ya sadaka ya dhambi, na huyo mwingine kwa ajili ya sadaka ya kuteketezwa. Kwa njia hii, atafanya upatanisho kwa ajili yake mbele za Bwana kwa sababu ya unajisi wa kutokwa damu kwake.

31 וְהִזְרַתֶּם אֶת-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל מִשְׁמַאֲתָם וְלֹא יִמְתּוּ
 wasife ili kutoka-unajisi-wao Israeli wana-wa- Na-mtawakataza
[H4191](#) [H3808](#) [H2932](#) [H3478](#) [H0853](#)

בְּשִׁמְאֹתָם אֶת-בְּשִׁמְאֹם מִשְׁכָּנִי אֲשֶׁר בְּתוֹכָם:
 katikati-unajisi-wao kwa-kuchafua maskani-yangu - ambayo katikati-yao
[H8432](#) [H4908](#) [H0853](#) [H2932](#)

“Ni lazima uwatenge Waisraeli kutokana na vitu ambavyo vinawafanya najisi, ili wasife katika unajisi wao kwa kunajisi makao yangu, ambayo yapo katikati yao.”

שְׂכַבְתָּ	מִמְּוֹנוֹ	הִצָּא	וְאִשָּׁר	הַיָּב	תּוֹרַת	זֹאת	32
mbegu-ya-	kutoka-kwake	itatoka	na-ambaye	mwenye-maji-yanayotoka	ni-sheria-ya-	Hii	
H7902		H3318		H2100	H8451	H2063	

בָּהּ:	לְטַמְּאָהָּ	זָרַע
nayo	ili-kunajiswa-	uzazi
		H2233

Haya ni masharti kwa ajili ya mtu mwenye kutokwa na usaha, kwa ajili ya yeyote atakayetokwa na shahawa,

זוּבּוֹ	אֶת־	וְהַיָּב	בְּנִדְתָּהּ	וְהִדְיָהּ	33
maji-yake-yanayotoka	-	na-mwenye-maji-yanayotoka	katika-hedhi-yake	Na-mwenye-hedhi	
H2101	H0853	H2100	H5079	H1739	

פ	טַמְּאָהָּ:	עַם־	יִשְׁכַּב	אִשָּׁר	וְלְאִישׁ	וְלְנִקְבָּהּ	לְזָכָר
[P]	aliye-najisi	na-	atalala	ambaye	na-kwa-mtu	na-kwa-mwanamke	kwa-mwanaume
	H2931		H7901		H0376	H5347	H2145

kwa ajili ya mwanamke katika siku zake za hedhi, kwa ajili ya mwanaume au mwanamke atokwaye na usaha, na kwa ajili ya mwanaume alalaye na mwanamke ambaye ni najisi kwa kawaida ya ibada.